

No. 10,157 — FRIDAY, SEPTEMBER 29,

Published by Authority

PART I: SECTION (II) - ADVERTISING

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

				PAGE			:	PAGĘ
Notices calling for T	enders			 791	Unofficial Notices			80
Posts-Vacant				 795	Application for Foreign Liquor Licences			807
Sale of Articles			,	 805	Auction Sales	• •		80'
Sale of Toll and other	ar Ronte			805				

Notices Calling for Tenders DEPARTMENT OF LABOUR

TENDERS are hereby invited for the supply of cooked provisions (curries and rice or rotti), dry rations consisting of wheat bread, plantains and sugar, water for drinking and washing and plantain leaves for eating purposes to Indian labourers at the Estate Labour Depots adjoining Polgahawela and Colombo Fort Railway Stations for the period of one year commencing from January 1, 1951.

2. Sealed tenders marked "Tender for supply of meals, Polgahawela" or "Tender for supply of meals, Colombo" as the case may be, in the left-hand top Colombo "as the case may be, in the left-hand top corner of the envelope, should be sent by registered post to reach the undersigned before 12 noon on Saturday, October 14, 1950, or be placed in the tender box at my office between 10 a.m. and 12 noon on Saturday,

October 14, 1950.

3. Each tenderer should deposit with the Commissioner of Labour a sum of rupees two hundred and fifty (Rs. 250) in cash or by post office money order in favour of the Commissioner of Labour when applying for tender forms. Tenders not submitted in the proper form or made without the required deposit will be rejected.

4. Tender forms and detailed instructions can be had on application in writing to or personally at my

office.
5. The Commissioner of Labour reserves for himself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any tender or the whole of it for any period less than one year.

> M. RAJANAYAGAM, Commissioner of Labour.

Colombo, September 29, 1950.

791-J. N. B11221-3,587 (9/50)

TENDERS FOR THE SUPPLY OF MADAMPE CANES TO ANURADHAPURA PRISON, 1950-51

THE Assistant Superintendent of Prisons, Anuradhapura, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, October 17, 1950, for the supply of Madampe Canes to Anuradhapura Prison, during the financial year 1950-51.

Tenders should be made on forms obtainable on application to the undersigned from whom all particulars on the subject can be obtained.

E. A. S. W. PERERA, Assistant Superintendent of Prisons. Anuradhapura, September 21, 1950.

SEALED tenders will be received by the undersigned for the supply of 8 double-bullock carts of Jaffna type (without hoods) up to 12 noon on October 19, 1950*.*

Tenders should be made on forms obtainable on application in writing or personally at my office, where all particulars on the subject can be obtained.

A deposit of Rs. 10 is requested to be made either at the Treasury or at a Kachcheri and a receipt for the same produced before any tender forms can be issued. No tender forms will be issued after October 17, 1950. The tender should be marked "TENDER FOR THE SUPPLY OF DOUBLE-BULLOCK CARTS" on the left-hand corner of the envelope.

Applications for revision of tendered rates will not be entertained after the acceptance of the tender.

> Divisional Agricultural Officer. Eastern Division.

Batticaloa.

EXCISE DEPARTMENT Tenders for the Supply of Arrack

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs and Rural Development, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, October 31, 1950, for the supply of arrack during the period of three years from May 1, 1951, to April 30, 1954.

2. Tenders should be made on forms obtainable on application from the office of the Excise Commissioner, P. O. Box 754, Colombo, from whom all particulars on the subject can be obtained

C. W. NICHOLAS, Acting Excise Commissioner.

Colombo, September 25, 1950.

EDUCATION DEPARTMENT

TENDERS will be received by the Education Officer, Southern Province, up to 2.30 p.m. on October 13, 1950, for the following work:—

G/Elakaka S G S.—Roof.

Abbreviation

G = Galle District.

- 2. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Education Officer, Southern Province, Galle, from whom, all the particulars on the subject can be obtained
- 3. Applications for tender forms will be entertained only from registered contractors of the Education Department residing or having their principal place of business in the Province in which the school is situated.
- 4. A deposit of Rs. 100 should be made at a Kachcheri or at the Education Office, Galle Face, Colombo, and a receipt should be obtained and forwarded before any tender forms can be issued. Cheques, money orders, postal orders, &c., will not be accepted. The receipt should bear the full name of the tenderer.
- 5. Applications for tender forms should reach the Education Officer, Galle, before 12 noon on October 6, 1950.

D. J. RAJAPATHIRANA, Education Officer.

Education Office, Galle, September 25, 1950.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Industries, Industrial Research and Fisheries, will receive tenders up to 12 noon on Friday, October 13, 1950, for fencing round Paper Factory site at Valaichenai.

for fencing round Paper Factory site at Valaichenai.

Tenders will be made on forms obtainable on application from the Planning Engineer, Department of Industries, Block "E" of the Secretariat premises, Colombo, from whom all particulars on the subject can be obtained.

Tender forms will be issued up to 4 p.m. on Wednesday, October 11, 1950, on payment of deposit of Rs. 50.

L. J. D. FERNANDO, Acting Director of Industries.

Planning Division,
Department of Industries,
Colombo, September 20, 1950.

EDUCATION DEPARTMENT

TENDERS will be received by the Education Officer, Northern Province, Jaffna, up to 2.30 p.m. on October 27, 1950, for the following works:—

- (1) J/Delft Junior School—Construction of a well.
- (2) V/Karayamullivaikal Government T. M. S.— Construction of a well and fence.
- (3) V/Tanniyuttu Juniör School-Latrines and well.

Abbreviations

J=Jaffna District. V=Vavuniya District.

- 2 Tenders should be made on forms obtainable on application from the Education Officer, Northern Province, Jaffna, from whom all the particulars on the subject can be obtained
- 3. Application for tender forms will be entertained only from registered contractors of the Education Department, residing or having their principal place of business in the province in which the school is situated.
- 4. A deposit of Rs. 100 for each work should be made at a Kachcheri or at the Education Office, Galle Face, Colombo, and a receipt should be obtained and forwarded before any tender forms can be issued. Cheques, money orders, postal orders, &c., will not be accepted. The receipt should bear the full name of the tenderer.
- 5. Applications for tender forms should reach the Education Officer, Jaffna, before 12 noon on October 13, 1950.

C. NAGALINGAM, for Education Officer, N. P.

Education Office, Jaffna, September 25, 1950.

TENDER FOR TRANSPORT OF MAHA 1950 SALT FROM THE BERMS OF EASTERN SALTERN AND THE KOTTUS OF EASTERN AND WESTERN SALTERNS, PUTTALAM, TO THE SALT STORAGE PLATFORM, PUTTALAM

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Industries. Industrial Research and Fisheries, Fisheries Institute, Galle Face, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Friday October 27, 1950, for the transport of Maha 1950 salt from the Berms of Eastern Saltern and the Kottus of Eastern and Western Salterns, Puttalam, to the salt storage platform, Puttalam.

Tenders should be made on forms obtainable from the Assistant Government Agent, Puttalam, from whom all particulars on the subject can be obtained.

A deposit of Rs 250 should be made before any tender form is issued.

E. Rasiah,

for Assistant Government Agent.

The Kachcheri, Puttalam, September 25, 1950.

CEYLON GOVERNMENT RAILWAY Transport of Salt, Trincomalee

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, P. O. Box 547, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, October 18, 1950, for the transport of salt by lorry between Nilaveli Saltern and Trincomalee Railway Station from date of acceptance of tender up to September 30, 1941.

acceptance of tender up & September 30, 1911.

Tenders should be made on forms obtainable on application from the Commercial Superintendent (Roads), C. G. R., 2 O. Box 355, Colombo, from whom all particulars on the subject can be obtained.

M Kanaga

M. Kanagasabay, General Manager, C G. R.

P. O. Box 355, Liombo, September 26, 1950.

THE Tender Board, Government Factory, Kolonnawa, will receive tenders up to 230 p.m. on Wednesday, October 25, 1950, for sawing into scantlings different species of timber logs to be supplied by the Factory Engineer, Government Factory, Kolonnawa.

2. The rate should include transfort of timber logs from the Government Factory, Kolonnawa, and the scantlings from the saw mill of the contractor to the Government Factory, Kolonnawa.

Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Factory Engineer, Kolonnawa, from whom all particulars and information can be obtained.

Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, October 20, 1950, on production to the Factory Engineer, Kolonnawa, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

5. No tender deposit will be returned until the tender form with the conditions of tender are returned intact to the Factory Engineer from whom they were received.

> R. A. WIJEYEKOON for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, September 27, 1950.

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, N. D., Jaffna, will receive tenders up to 2.30 p.m on Wednesday, October 25, 1950, for new latrine for male ward at Mullartivu Hospital.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Vavuniya, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen

3. Tender forms will be issued up to 4 30 p.m. on Friday, October 20, 1950, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Vavuniya, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachchen outside Colombo.

4. Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in sufficient time and submit them to the Executive Engineer along with the tender deposit receipt

5. No tender deposit will be returned until the specification and agreement issued with the tender form

have been returned intact to the Executive Engineer from whom they were received.

> R. A. WIJEYEKOON, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, September 27, 1950.

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, N. W. D., P. W. D., Kurunegala, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, October 25, 1950, for

ceiling to District Court, Chilaw.
2. Tenders should be made in durlicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Chilaw, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 430 p.m on Friday, October 20, 1950, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P W D., Chilaw, of a receipt for deposit of Rs 25 at the P W. D Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

4. Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in sufficient time and submit them to the Executive Engineer along with the tender deposit receipt.

No tender deposit will be returned until the specification and agreement issued with the tender form have been returned intact to the Executive Engineer from whom they were received.

> R. A. WIJEYEKOON for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, September 27, 1950

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, October 25, 1950, for additions and improvements to Executive Engineer's Office, Chilaw.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W D., Chilaw, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

oe obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 pm. on Friday, October 20, 1950, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D. Chilaw, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

4. Intending tenderers who have contracts already

4. Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in sufficient time and submit them to the Executive sufficient time and submit them to the Engineer along with the tender deposit receipt.

5. No tender deposit will be returned until the specification and agreement issued with the tender form have been returned intact to the Executive Engineer from whom they were received.

R. A. Wijeyekoon, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, September 27, 1950.

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, October 25, 1950, for construction of new store and improvements to Light Keeper's Quarters, Foul Point.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Trincomalee, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3 Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, October 20, 1950, only to those whose names appear in the P W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P. W D., Trincomalee, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

4. Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in sufficient time and submit them to the Executive Engineer along with the tender deposit receipt.

No tender deposit will be returned until the specification and agreement issued with the tender form have been returned intact to the Executive Engineer from whom they were received.

R. A. WIJEYEKOON, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, September 27, 1950.

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m on Wednesday, November 1, 1950, for the construction of quarters for overseer at Leprosy Hospital, Mantivu.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtained from the Frequency P. W. D.

obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Batticaloa, from whom all particulars and information

can be obtained and at whose office plans can be seen.

3 Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, October, 20, 1950, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Batticaloa, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

4. Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in sufficient time and submit them to the Executive Engineer along with the tender deposit receipt.

5 No tender deposit will be returned until the specification and agreement issued with the tender form have been returned intact to the Executive Engineer from whom they were received.

R. A. WIJEYEKOON, for Director of Public Works. Public Works Office, Colombo, September 27, 1950.

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, November 1, 1950, for providing additional accommodation to Apothecary's Quarters, Undugoda (Kegalla

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Kegalla, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, October 20, 1950, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Kegalla, of a receipt for a deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, or at any Kachcheri outside Colombo.

4. Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in sufficient time and submit them to the Executive Engineer along with the tender deposit receipt.

5. No tender deposit will be returned until the specification and agreement issued with the tender form have been returned intact to the Executive Engineer from whom they were received.

R. A. WIJEYEKOON for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, September 27, 1950.

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, November 1, 1950, for construction of Quarters for District Medical Officer, Nikaweratiya Hospital.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Kurunegala, from whom all particulars and information

can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, October 20, 1950, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Kurunegala, of a receipt for deposit of Rs. 50 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

4. Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in sufficient time and submit them to the Executive

Engineer along with the tender deposit receipt

5. No tender deposit will be returned until the specification and agreement issued with the tender form have been returned intact to the Executive Engineer from whom they were received. from whom they were received.

R. A. WIJEYEKOON, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, September 27, 1950.

THE Tender Board, P. W D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, November 1, 1950, for construction of Dispensary and

Apothecary's Quarters at Puthukuddirruppu, Mullaitivu.
2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Vavuniya, from whom all particulars and information can

be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.36 p.m. on Friday, October 20, 1950, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works on production to the Fivecutive for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Vavuniya, of a receipt for deposit of Rs. 100 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

4. Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in sufficient time and submit them to the Executive Engineer along with the tender deposit receipt

No tender deposit will be returned until the specification and agreement issued with the tender form have been returned intact to the Executive Engineer from whom they were received.

R. A. WIJEYEKOON for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, September 27, 1950.

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, November 1, 1950, for the construction of Maternity

Home at Nivitigala.

2. Tenders should be made in durlicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Ratnapura, from whom all particulars and information

can be obtained and at whose office plans can be seen.

8. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on
Friday, October 20, 1950, only to those whose names
appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Ratnapura, of a receipt for the deposit of Rs. 100 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

4. Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superinterding Engineers in sufficient time and submit them to the Executive Engineer along with the tender deposit receipt.

5. No tender deposit will be returned until the

specification and agreement issued with the tender form have been returned intact to the Executive Engineer from whom they have been received.

R. A. WIJEYEKOON, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, September 27, 1950.

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, November 1, 1950, for the construction of a New Maternity Ward at Pimbura Hospital.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Kalutara, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, October 20, 1950, only to those whose names appear in the P W. D. register of contractors registered for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Kalutara, of a receipt for deposit of Rs. 100 at the P. W D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

4. Intending tenderers who have contracts already in hand should obtain certificates of progress of works in hand from the respective Superintending Engineers in

hand from the respective Superintending Ingineers in sufficient time and submit them to the Executive Engineer along with the tender deposit receipt.

5. No tender deposit will be returned until the specification and agreement issued with the tender form have been returned intact to the Executive Engineer from whom they were received.

> R. A. WIJEYEKOON for Director of Public Works.

· Public Works Office, Colombo, September 27, 1950.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Health and Local Government, Secretariat, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, October 17, 1950, for the construction of the following works. Tenders should be submitted in duplicate together with the Preliminaries and General Conditions & Specifications duly signed.

1. Minor staff quarters at Mahawelatenna Maternity Home (Province of Sabaragamuwa)

Water Supply to Pothupitiya Rural Hospital (Province of Sabaragamuwa).

Water supply to Angunakolapelessa Rural Hospital (Southern Province). Completion of balance works.

Tenders should be made on forms obtainable from the Sanitary Engineer, Torrington Square, Colombo 7, from whom all particulars on the subject can be obtained. Tenderers are advised to inspect and obtain all necessary information regarding items of works to be done, sites conditions &c. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, October 6, 1950, only to those who produce written proof of previous building experience, and are financially sound.

A cash deposit of Rs. 100 in respect of each tender should be made to the credit of the Director of Medical and Sanitary Services at the Bank of Ceylon, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo and the receipt produced before any tender forms can be issued. If the successful tenderers fail to sign agreements, the tender deposits will be forfeited.

The successful tenderers should furnish security of

Rs. 500 before signing agreements.

E. B. ANKETELL, Sanitary Engineer.

Torrington Square, Colombo 7, September 25, 1950.

GOVERNMENT PRESS

SEALED tenders marked "Tender for the Purchase of Dealwood Bale Ends and Hoop Iron" on the top left hand corner of the envelope, will be received by me up to 12 noon on Monday, October 16, 1950, for the purchase and removal of Dealwood bale ends and hoop iron which

are lying at the Government Press, Borella.

Separate offers should be made for each item. The articles can be inspected on any week day between the

hours of 9 a m. and 4 p m.

A. C. RICHARDS, Government Printer.

Government Press, Colombo, September 25, 1950.

HOUSING SCHEME, WELIGAMA, GROUP A.

THE Commissioner of Local Government, Chairman, Special Tender Board, Department of Local Government, P. O. Box 500, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, October 31, 1950, for the construction of Group A of the housing scheme at Weligama comprising 33 houses.

Tenders should be made on forms obtainable on application to the Government Town Planner, Town &

Country Planning Department, McCallum Boad. Colombo, on the production of a receipt for the deposit

of Rs. 500 at the General Treasury or at any Machcheri.
Tender forms will be issued only to those whose
names appear in the P. W. D. register of contractors registered for building works up to rupees one and a half

Particulars and information regarding the work to be carried out may be obtained on application to the Government Town Planner on any week day between the hours of 9 a m. and 4 p.m. (Saturdays from 9 a.m. to 12 noon.)

> O WEERASINGHE, Government Town Planner.

Colombo, September 27, 1950.

IMPORTERS only of Tyres and Tubes for Motor Cars, Motor Cycles, Motor Trucks and Lorries, Bicycles, Tractors, Dumpers, &c., are hereby requested to furnish in duplicate their latest Price Lists giving full details of the sizes regularly imported and stocked by them, and to state the maximum discount off the List Prices that they will allow on Government Purchases. Price Lists and other particulars (all in duplicate) should be forwarded to the Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, P. O. Box 500, Secretariat, Colombo, on or before 12 noon, on October 10, 1950. The envelopes should be marked "Offers for Tyres and Types". Tubes ".

Posts - Vacant

No. A. 176/X. 111/50.

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL SERVICES

Post of Supervising Officer (Unemployment Relief Works)

APPLICATIONS are invited for the post of Supervising Officer (Unemployment Relief Works) in the Ministry of Labour and Social Services. Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before October 10, 1950.

- Salary, allowances and conditions of service .-(i) The salary scale attached to the post is Rs. 8,040—1 of 360 and 9 of Rs. 480—Rs. 12,720 per annum. (A retired officer will be paid the difference between his salary at retirement and his pension unreduced by commutation).
- (ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government regulations.
- (iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, 'Departmental Orders and any other orders and regulations which may be issued from time to time by the Government.
- 3. Terms of engagement.—(i) The post is temporary and non-pensionable.
- (ii) The selected officer will be required to take up his appointment at very short notice and will be placed at a suitable point in the scale depending on his ability.
- Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he-
 - (a) is a citizen of Ceylon as prescribed in the Ceylon Citizenship Act, No 18 of 1948,
 - (b) is of excellent moral character and physically sound,
 - (c) is not more than 50 years of age on October 10. 1950,
 - (d) has had administrative experience of not less than 8 years, and experience in handling labour.

Note.—Restriction as to age at (c) above will not apply to retired officers.

- 5. (i) Applications from persons, (including probationers) holding permanent or pensionable posts in the Public Service will not be entertained.
- (ii) Applications from eligible officers in Government Service must be forwarded through the Heads of their respective Departments Such applications received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the applications were received by the Head of Department before the prescribed date and the Head of Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.
- 6. Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—
 - (a) Certificate of registration of birth. (N.B.— Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted.)

(b) Certificate of the highest academic, professional ortechnical qualification obtained.

- (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post.
- A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.
- 8. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.
- 9. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

- 10. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this Department.
- 11. APPLICATIONS WHICH DO NOT CONFORM IN EVERY RESPECT TO THE REQUIREMENTS OF THIS NOTIFICATION WILL BE REJECTED

M. CHANDRASOMA, Secretary, Public Service Commission

Office of the Public Service Commission, P. O. Box 500, Secretariat Colombo, September 27, 1950.

No. A. 170/X 110/50

DEPARTMENT OF LABOUR Posts of Assistant Factory Inspector

APPLICATIONS are invited for 3 posts of Assistant Factory Inspector in the Department of Labour Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates.

(a) Local application—October 27, 1950

(b) Overseas applications—November 3, 1950.

Salary, Allowances and Conditions of Service.-(i) The salary scale attached to the post is as follows:-

Candidates possessing the A.M.I.C.E., A M I.M.E or A.M.I E.E. qualifications and who have been duly elected will be eligible for the salary scale Rs. 4,800-10 of 360—9 of 480—12,720.

Candidates who have passed sections A and B of the A.M.I.C.E., A.M.I.M.E or A.M.I.E.E. examinations or an equivalent examination will be placed. on the scale Rs 3,000—360—4,080. On bein elected as A M.I.C.E., A.M I.M.E. or A.M.I.E.E the salary scale Rs. 4,800-360 and 480-12,720 will apply.

(ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government

regulations.

- (iii) The appointments will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other orders and regulations which may be issued from time to time by the Government.
- 3. Terms of Engagement.—(i) The posts are nonpensionable. The appointments will, in the instance, be on trial for a period of two years.
- (ii) The selected candidates will be required to contribute 5 per cent. of their salary to the Public Service Provident Fund and will be allowed to contribute, at their option, a further 5 per cent. The Government contribution in either case will be equal to $7\frac{1}{2}$ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year

(iii) On appointment candidates may be required to deal with any technical work within their competence. If the designation of the posts is altered it will not affect the salary or scale or other terms of their appointment.

- (iv) The selected candidates may be required to be stationed in any part of the Island and should keep a serviceable motor car. Travelling allowance will be granted according to the Financial Regulations.
- Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he-
 - (a) is a citizen of Ceylon as prescribed in the Ceylon Citizenship Act, No. 18 of 1948;
 (b) is not less than 25 years and not more than 45 years of age on October 27, 1950;

 - (c) is of excellent moral character and physically sound;
 - (d) holds the A M.I.C.E, A.M.I.M E. or A.M.I.E E. qualifications or has passed Sections A and B of the A.M.I.C.E., A.M.I.M.E. or A.M.I.E.E. examinations or an equivalent examination
- 5. (i) Applications from persons (including probationers) holding permanent or pensionable posts in the Public Service will not be entertained Applications from officers holding temporary posts will be considered Applications only if they are forwarded through the Heads of their respective departments.

- (ii) Applications forwarded through the Heads of Departments and received in this office after the prescribed date will not be entertained, unless the applications were received by the Head of Department before the prescribed date and the Head of Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.
- Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of-
 - (a) Certificate of registration of buth (N.B.-Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted.

(b) Certificates of the highest Academic and technical

qualifications,

(c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section).

Note.—These copies of certificates and testimonials will not be returned.

- 7. The selected candidates will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to their physical fitness to serve in any part of the Island.
- A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate
- 9. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place No travelling or other expenses will be paid
- 10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the maccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.
- 11. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this Department
- APPLICATIONS WHICH DO NOT CONFORM IN EVERY RESPECT TO THE REQUIREMENTS OF THIS NOTIFICATION WILL BE REJECTED.

M CHANDRASOMA, Secretary, Public Service Commission

Office of the Public Service Commission, P O. Box 500, Secretariat, Colombo 1, September 27, 1950.

No A 156/X. 109/50.

DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES Post of Assistant Director of Social Services (Temporary)

APPLICATIONS are invited for the post of Assistant Director of Social Services (Temporary) in the Department of Social Services. Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates:

a) Local applications—October 27, 1950.

(b) Overseas applications—November 3, 1950

2. Salary, Allowances and Conditions of Service.—(i) The salary scale attached to the post is Rs. 4,800—10 of 260 and 5 for 480—Ps. 10,800 per annum, with Efficiency Bar before Rs. 8,040

Note—If the qualifications and experience warrant it,

the selected candidate will be placed at an appropriate point on the above scale in consultation with the ${
m Treasury}.$

(ii) Rent allowance and temporary cost of living payable to Government allowance are according

Regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders and any other Orders, Rules or Regulations which may be issued from time to time by the Government,

- 3. Terms of Engagement .- (1) The post is temporary and non-pensionable.
- (ii) The selected candidate will be required to contribute to the Public Service Provident Fund 5 per cent. of his salary, and will be allowed to contribute, at his option, a further 5 per cent The Government contribution, in either case, will be equal to 7½ per cent. of the salary paid in to his credit at the close of each financial year.
- Qualifications required —(1) Every applicant must 4. furnish satisfactory proof that he-
 - (a) is a citizen of Ceylon as prescribed in the Ceylon
 - Citizenship Act, No. 18 of 1948.
 (b) is not less than 22 years or more than 35 years of age on October 27, 1950.
 - (c) is a Barrister-at-Law or an Advocate.
- (ii) A Degree of a recognized University, Administrative experience, and a knowledge of Social Insurance, Workmen's Compensation Procedure and Social Assistance Methods will be added qualifications.
- (iii) Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of H s Majesty's Fighting Forces, full-time Members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service up to December 31, 1949, from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.
- (1) Officers of the Department of Social Services and Members of a Clerical Service who are qualified under paragraph 4 above, may apply provided they obtain the permission of the Heads of their Departments to do so. Applications from other persons (including probationers) holding permanent or pensionable posts in the Public Service will not be entertained.
- (ii) Applications from eligible officers in Government Service must be forwarded through the Heads of their respective Departments. Such applications received in this office after the prescribed date will not be enter-tained, unless the applications were received by the Head of Department before the prescribed date and the Head Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.
- 6. Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—
 - (a) Certificate of registration of birth. (N B -Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the code of regulations for Assisted Schools will not be accepted).
 - (b) Certificate of the highest professional qualification obtained
 - (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appoint; ment to the post. (Candidates who are already in Government Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section.)

Note -These copies of certificates and testimonials will not be returned to candidates

- The selected candidate, if not already in Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.
- A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.
- Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.
- 10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the
- Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this Department,

12. APPLICATIONS WHICH DO NOT CONFORM IN EVERY RESPECT TO THE REQUIREMENTS OF THIS NOTIFICATION WILL BE REJECTED.

M CHANDRASOMA, Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box 500, Colombo 1, September 27, 1950.

No. A. 172/X. 108/50.

DEPARTMENT OF LABOUR

Post of Labour Medical Officer

APPLICATIONS are invited for the post of Labour Medical Officer in the Department of Labour. Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following

(a) Local applications—October 27, 1950.

(b) Overseas applications—November 3, 1950.

Salary, Allowances and Conditions of Service— (1) The salary scale attached to the post is as follows:—

Rs. 6,240-6 of 360 and 5 of 480-10,8002 years on Rs. 10,800 and efficiency bar Rs. 11,280—480—12,720

Efficiency Bar

Rs. 13,200-600-15,000.

For promotion to the 2nd segment of the scale the officer will be required to possess, in addition to a satisfactory. record of service and conduct, one of the following professional qualifications.

(a) D P H. of any British University or any Austrahan University, recognized by the Director of Medical and Sanutary Services.

(b) D P H. or M.P.H. (Harvard) or (John Hopkins)

or (Yale, USA) or (Toronto, Canada), or any other University recognized by the Director of Medical and Sanitary Services.

(c) M.D. in State Medicine (British University). On reaching the salary of Rs. 12,720, the officer will be allowed to proceed to the top segment only if he has specialized in Industrial Health in a recognized Insti-tution for one Academic Year and obtained a degree in Industrial Health of a recognized University or a diploma in Industrial Health of a recognized Examining Board or equivalent qualifications

The selected candidate may be placed, in consultation with the Treasury, at a suitable point in the above salary scale commensurate with his qualification and experience

- (11) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government Regulations
- (111) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other orders and regulations which may be issued from time to time by Government.
- Terms of Engagement.—(i) The post is non-pensionable but the question of declaring it pensionable will receive consideration in due course. The appointment receive consideration in due course. The appointment will, in the first instance, be on trial for a period of two
- (11) The selected candidate, if he is not a permanent and pensionable officer seconded for service in the post, will be required to contribute 5 per cent. of his salary to the Public Service Provident Fund, and will be allowed to contribute, at his option, a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be equal to 73 per cent. of the salary pand in at the close of each financial year.
- 4. Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he-
 - (a) is a citizen of Ceylon as prescribed in the Ceylon Citizenship Act, No. 18 of 1948.
 - (b) is not less than 30 years and not more than 50 years of age on October 27, 1950.
 - (c) is of excellent moral character and physically

- (d) Holds a minimum registered degree or diploma to practise medicine, midwifery and surgery plus a degree or diploma in Public Health of a recognized University or Examining Board. The possession of a Diploma in Tropical Mediand Hygiene will be an additional qualification.
- 5. (i) Every applicant in the Public Service should forward his application through the Head of his Department who should in forwarding it indicate whether or not he is willing to release the applicant, if selected, in accordance with Regulation 109 of the Manual of
- (ii) Applications forwarded through Heads of Departments and received in this office after the prescribed date will not be entertained, unless the applications were received by the Head of Department before the prescribed date and the Head of Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.
- 6. Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—
 - (a) Certificate of registration of birth.--(N.B. Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted).

(b) Certificates of the highest academic or professional qualifications as required under para-

graph 4 (d) above.

(c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section.)

-These copies of certificates and testimonials. Note .will not be returned.

- 7. The selected candidate, if not already in the permanent establishment of the Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.
- 8. A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.
- 9. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.
- 10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the
- 11. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this Department.
- APPLICATIONS WHICH DO NOT CONFORM IN EVERY RESPECT TO THE REQUIREMENTS OF THIS NOTIFICATION WILL BE REJECTED.

M. CHANDRASOMA, Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box 500, Secretariat, Colombo 1, September 27, 1950.

No. A. 169/X. 107/50.

MINISTRY OF EDUCATION Post of Secretary, National Commission, UNESCO

APPLICATIONS are invited for the Post of Secretary, National Commission, UNESCO, in the Ministry of Applications, which should be on a special Education. form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates-

(a) Local applications—October 27, 1950.

(b) Overseas applications—November 3, 1950.

- 2. Salary, Allowances and Conditions of Service .-(i) The salary scale attached to the post is as follows: --
 - (a) A new appointee—1st year Rs. 3,000 2nd year Rs. 3,360.

On confirmation-Rs. 4,800-360 and 480-Rs. 10,800 per annum.

- (b) Others-Appointment will be made at an appropriate point on the scale .Rs. 4,800—360 and 480—Rs. 10,800 per annum, according to qualifications, experience and seniority.
- (ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government Regula-
- (iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders and any other orders, rules or regulations which may be issued from time to time by the Government.
- Terms of Engagement.—(i) The post is nonpensionable but the question of declaring it pensionable will be considered in due course. The appointment will, in the first instance, be on trial for a period of two years.
- (ii) The selected candidate will be required to contribute to the Public Service Provident Fund 5 per cent. of his salary and will be allowed to contribute, at his option, a further 5 per cent. The Government contribution in either case will be equal to 71 per cent. of the salary paid in to his credit at the close of each financial
- (iii) The selected officer may be discontinued at any time during his period of trial, if he is considered unsuitable for further employment.
- (iv) Officer selected will be eligible for appointments in the educational service.
- (v) In the event of a contributor to the Assisted School Teachers' Pension Scheme Jeing appointed to the post and eventually confirmed, steps will be taken to safeguard his pension rights.
- Qualifications required.—(i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he-
 - (a) is a citizen of Ceylon as prescribed in the Ceylon Citizenship Act, No. 18 of 1948.
 - (b) is not less than 25 years of age on October 27, 1950, if not already in Government Service; (c) is of excellent moral character and physically
 - sound.
 - (d) is a Graduate of a recognized University or a member of a learned profession.

-A knowledge of modern languages and experience in Secretarial work will be additional qualifications.

- (ii) Provided they are qualified in all other respects. ex-Servicemen of His Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such services up to December 31, 1949, from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.
- 5. Applications from eligible officers in Government Service must be forwarded through the Heads of their respective Departments. Such applications, received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the applications were received by the Head of Department before the prescribed date and the Head of Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.
- 6. Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—
 - (a) Certificate of registration of birth. (N. B.—Baptismal Certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted).
 - (b) Certificate of the highest academic or professional qualification obtained

- (r) Three recent testimonals to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Government Service will not be required to furnish testimonals under this sub-section).
- N. B.—These copies of certificates and testimonials will not be returned to the candidates.
- 7. The selected candidate, if not already in Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.
- 8. A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.
- 9 Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.
- 10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissed if discovered after the selection.
- 11. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this Department.
- 12. APPLICATIONS WHICH DO NOT CONFORM IN EVERY RESPECT TO THE REQUIREMENTS OF THIS NOTIFICATION WILL BE REJECTED

M. CHANDRASOMA, Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box 500, Colombo 1, September 27, 1950.

No. A. 166/X. 106/50.

FOREST DEPARTMENT

One Post in the Junior Assistant Conservator of Forests/Assistant Conservator of Forests Grade

APPLICATIONS are invited for one post in the Junior Assistant Conservator of Forests/Assistant Conservator of Forests Grade in the Forest Department. Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates:—

- (a) Local applications—October 27, 1950.
- (b) Overseas applications—November 3, 1950.
- . 2. Salary, Allowances and Conditions of Service.—
 (i) The post carries a salary on Rs. 4,800 per annum, rising to Rs. 7,680 per annum by annual increments of Rs 360. When the salary of Rs. 7,660 is reached, if an officer's service is satisfactory, he will be allowed to proceed to the grade of Assistant Conservator of Forests for which the present salary scale is Rs. 8,040 per annum, rising by one annual increment of Rs. 360 and 9 of Rs. 480 to Rs. 12,720 per annum with a halt of 2 years on Rs. 10,800 and efficiency bars before Rs. 8,040 and Rs. 11,280.

(ii) Rent and temporary cost of living allowances are payable according to Government regulations. Travelling allowances will also be paid according to approved rates

for duties performed.

- (iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other orders and regulations which may be issued from time to time by the Government.
- 3. Terms of Engagement.—The post is permanent and pensionable. The selected candidate will be appointed on 2 years' probation.

- 4. Qualifications required.—(1) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—
 - (a) is a citizen of Ceylon as prescribed in the Ceylon Citizenship Act, No. 18 of 1948;
 - (b) is not more than 25 years of age on October 1,
 - (c) is of excellent moral character and physically sound,
 - (d) holds the minimum qualification of a Diploma or Degree in Forestry of a University in the United Kingdom.
- (n) Provided that they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of His Majesty's Fighting Forces and full time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full periods of such services up to December 31, 1949, from their ages for purposes of eligibility alone, provided they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.
- 5. Applications from persons (including probationers) holding permanent or pensionable posts in the Public Service will not be entertained.
- 6. Applicants must attach to their applications copies (not originals) of—
 - (a) Certificate of registration of birth (N.B.—Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted).
 - (b) Certificates of the highest academic or professional qualifications obtained.
 - (c) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post.
- 7. The selected candidate will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.
- 8 A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of the candidate will disqualify such candidate.
- 9. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.
- 10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection. and to dismissal if discovered after the selection.
- 11. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this Department.
- 12. APPLICATIONS WHICH DO NOT CONFORM IN EVERY RESPECT TO THE REQUIREMENTS OF THIS NOTIFICATION WILL BE REJECTED.

M. CHANDRASOMA, Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O Box 500, Secretariat, Colombo, September 27, 1950.

CO-OPERATIVE DEPARTMENT

WANTED—Sub-Inspectors of Co-operative Societies

Qualifications.—London Matriculation, Senior School Gertificate (English) or equivalent. Preference will be given to candidates with a knowledge of accounts. Candidates should be able to read and write Sinhalese with proficiency.

Age Limit.—Not less than 20 and not more than 30 years on October 1, 1950.

Salary Scale.—Probationers: Rs. 840 per annum. On confirmation Rs. 1,056—72—2,424.

The posts of Co-operative Sub-Inspectors are not graded in the Government Service and are not pension able. They are non-Government Service posts carrying Provident Fund benefit under a scheme according to which the employer contributes $7\frac{1}{2}$ per cent of the salary on behalf of the officer, who will be required to contribute 5 per cent.

Leave, Rent, Travelling and cost of living allowance will be as for Government officers of similar status. Sub-Inspectors are eligible for appointment to the Inspectorate of the Co-operative Department, which is graded in the Government Service.

On appointment, candidates will be required to enter into a bond with one surety in a sum of Rs. 750 providing that in the event of their leaving the Department within 4 years of their appointment, they will refund the full cost of their training.

Applications in candidates' own handwriting should be submitted in the specimen form given below, addressed to the Registrar of Co-operative Societies, P. O. Box 419, Colombo, to reach him before 1 p.m on October 17, 1950

Applications from officers holding temporary appointment under Government should be forwarded through the Head of the Department concerned.

Registrar, Co-operative Societies

P. O. Box 419, Colombo, September 21, 1950.

Application for Post of Sub-Inspector, Co-operative Societies

	/
1.	Name in full and address:——.
2.	Whether married or single:——,
3	Place and date of birth:
4	Name and place of birth of father:
5	Final examinations passed:——.

- 6 Name of school where you received the major part of your education and period (supported by copies of certificates from headmaster)
- 7. School activities (Cricket, Football, Scouting, Literary and Debating Societies, &c:———.
- Can you read and write Sinhalese or Tamil? If so, state standard or public examination passed:
- 9. Can you cycle?——.
- 10. How employed since leaving School: _____.
- 11 Have you applied for this post previously:

 Copies of certificates submitted and from
 - (i) ———. (ii) ———. (iii) ———.

(111)

Date -

Signature of Candidate.

----- .

DEPARTMENT OF INDUSTRIES Yacancy for a daily-paid Research Assistant (Temporary)

APPLICATIONS will be received by the Acting Director of Industries, till noon on October 27, 1950, for a daily-paid Research Assistant (Temporary) on the following rates of pay:—

- (a) Candidates who hold-
- (1) The Associateship of the Royal Institute of Chemistry; or

- (2) The B.Sc. degree section B (Chemistry) of the University of Ceylon with 1st and 2nd Class Honours; or
- (3) The B.Sc. degree of a recognized University with 1st and 2nd Class Honours and Chemistry as Special Subject —— Rs. 12 per day.
- (b) Other graduates Rs. 10 per day.
- 2. Applicants must be Ceylonese at least 21 years and not more than 30 years of age on October 27, 1950. They should be graduates of a recognized University with Chemistry as a subject. Preference will be given to graduates who have obtained 1st and 2nd Class Honours and have Research experience
- 3 The appointment is temporary and non-pensionable. Cost of living allowance will be paid.
- 4. Applications should be made substantially in the form given below and should be addressed to the Director of Industries, P. O. Box 500, Secretariat Premises, Colombo, and not personally to any officer of the Department. Original certificates should not be forwarded until they are called for.
- 5. Anyone who desires to recommend an applicant should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.
- 6. Applications from officers holding temporary appointments in Government Service should be forwarded through the Heads of their Departments. Applications from permanent officers in Government Service will not be entertained.
- 7. Should an interview be deemed necessary in the case of an applicant, he should present himself for an interview in Colombo at an appointed time and place which will be communicated to him. No havelling expenses will be paid on this account.

L. J. D. FERNANDO, Acting Director of Industries.

Colombo, September 22, 1950.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES Application for Appointment

(The information and particulars asked for in the following cages should be given as fully as possible in the applicant's own handwriting):—

- 1. Post applied for and reference to the advertisement, if any: ______.
- 2 Full name, nationality and postal address:
- 3. Age and date of birth: ——.
- 4. Whether married or single:
- 5 Educational qualifications and subjects taken in last examination passed (with dates):———.
- 6. Where educated and date of leaving school:
- 7. Employment since leaving school with date and full particulars of service under Government, if any: _______.
- 8. Proficiency in reading, writing and interpreting; Sinhalese and Tamil: ______.
- Particulars of any special qualification—(e.g., professional, technical, athletic): ————.
- 10. Names and designation of persons from whom character certificates have been obtained; (copies, not originals of such certificates should be attached): _______.

- 11. Names and designations of referees who know applicant personally and from whom certificates have not been obtained:
- Particulars of any claims—(e.g., experience in the type of post for which candidates applies).

Signature: ----

Date: ----,195 .

To The Director of Industries, Secretariat Premises, Colombo.

DEPARTMENT OF MEDICAL AND SANITARY SERVICES

Posts of Tutors (temporary)—Nurses' Training School

APPLICATIONS are invited from qualified Tutors and temporary Nursing Sisters and Matrons in the Department and from Nursing Sisters and Matrons who have resigned from the Department for posts of Tutors (temporary) for the Nurses' Training School.

- 2 Applicants should be Ceylonese and should be able to deliver lectures in English to Pupil Nurses
- 3 The salary scale attached to the posts is Rs 3,780 —180—4,500 per annum.
- 4 Leave and other conditions of service will be governed by the existing Government and Departmental Regulations and Orders.
- $5\,$ The posts are temporary and are terminable on one month's notice.
- 6. The selected candidates will be liable to serve in any part of the Island.
- 7 The selected candidates will be required to contribute to the P. S $\,$ P. Fund Scheme.
- 8 Applications giving full details of previous service if any, in this Department (maiden name should be given if married) should reach this office not later than October 17, 1950, and the covers containing applications should be addressed to "The Director of Medical and Sanitary Services, P. O. Box 500, Colombo" and should be marked "Application for post of Tutor" on the left hand corner.
- 9 Applications should not be addressed personally to the undersigned or to any other officer in the Department nor should they be handed to any officer at this officer but should be placed in the Chief Clerk's letter box.

J A. Siriwardene for Director of Medical and Sanitary Services.

Office of the D. M. & S. S., Colombo, September 26, 1950.

IRRIGATION DEPARTMENT

Draughtsmen, Class II

APPLICATIONS are invited for posts of Draughtsmen, Class II, in the Irrigation Department.

- 2. Applicants must be Ceylonése below the age 35 years on October 1, 1950.
- 3 ' They should have the following qualifications .—
 Theoretical—
 - (a) Satisfactorily completed building construction stages I and II (2 years) at the Ceylon Technical College, or

(b) Undertaken a year's full-time course at the Technical College and obtained a certificate of proficiency, and

Practical

Served for two years or more in a Government Engineering Department or a recognized Architectural or Engineering Firm.

(The usual concessions will be made to ex-Service-men).

- 4. The salary scale of the post is Rs 1,080—120—3,480 per annum with prospects of rising up to Class I with a salary scale of Rs. 3,600—180—4,860 and Special Class Rs. 5,040—240—6,000 per annum A commencing salary higher than the initial salary of the post may be fixed according to the qualifications and experience of the candidates selected
 - 5 The posts are permanent and pensionable.
- 6. The selected candidates should be prepared to serve anywhere in the Island
- 7. An officer not already in the Public Service will, before appointment, be required to pass a medical examination.
- 8 The grant of leave and other conditions of service will be in accordance with the Government regulations in force. Rent allowance is payable
- 9. Applications should be submitted in the applicant's own handwriting, specifically in the form attached below, and should be addressed to the Director of Irrigation, Colombo (not to me personally), not later than October 21, 1950. An application from a person already in the Government Service will be considered only if forwarded through the Head of the Department. An application which is not in the prescribed form will not be considered.
- 10. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of the candidate will repeter the application hable to be rejected
- 11. The candidates should be prepared to present themselves for an interview at their own expense if required.

A E. C. DE S. GUNASEKERA, for Director of Irrigation.

Office of the Director of Irrigation, P O. Box 500, Colombo, September 25, 1950.

FORM REFERRED TO

Application	for Appointment as Draughtsmen,	Class II
	Irrigation Department	

1	Full name:——.
.2	Address:
à	Place and date of birth:
4	Nationality (state also if parents are Ceylonese):
5.	Whether married
6	Present position.
7.	If not employed, last position held ———.
8.	General education:———. Examination passed:———.
9	Technical education: ———. Where received: ———.

 State briefly the draughting subjects with which you are familiar and the experience you have had in each:

Subjects:-

\sim	\wedge	^

11.	Have you served an apprenticeship:
12.	Previous experience: From —

(live brief details of all previous appointments with dates State nature of work undertaken and experience gained.

Applicant's Signature.

Date:

- (a) The above should be filled in briefly, correctly, and legibly, in the applicant's own handwriting
- (b) Copies only, of not more than three recent testimonials, should be attached to this application.
- (c) The envelopes containing the applications should be endorsed '' Draughtsmen, Class II ''.

EDUCATION DEPARTMENT

Post of Cinema Operator

APPLICATIONS in the specimen form shown below will be received by the Director of Education, Administration Branch, W. A. A. F. Camp, Colombo, on or before October 14, 1950, for the post of Cinema Operator for the Departmental Mobile Cinema Units, Uyanwatte, Katugastota.

- . 2. (i) The salary scale attached to the post is Rs. 744 per annum rising up to Rs. 1464 per annum by annual mcrements of Rs. 42.
- (ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to the Government regulations.
- (iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders and any other regulations or orders of Government
- 3. The post is non-pensionable. The selected candidate will be appointed on trial for two years and he will be required to contribute 5 per cent. of his salary to the Public Service Provident Fund.
- 4. Every applicant must satisfy the following conditions and furnish proof thereof:—
 - (a) Should be a Ceylonese.
 - (b) Should not be less than 35 years of age on October 14, 1950.
 - (c) Should have passed at least the 6th Standard English, Sinhalese/Tamil.
 - (d) Should possess at least 3 years experience in Talkie . Cinema Machines
 - (e) Should be of good character and physically fit.
- 5. Provided they are qualified in all these respects, ex-Servicemen of His Majesty's Fighting Forces and full time members of the Auxilliary Fire, Air Raid Precautions and the Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service up to December 31, 1949 from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.
- 6. The selected candidate, if not already in the Government Service, will be required to pass a medical examination as to the physical fitness to serve in any part of the Island,
- 7. Applicants should attach to their applications copies and not originals of 3 recent certificates (which will not be returned) At least two of them should be testimonials to the character and integrity of the applicant.

- 8 Applications from pensionable employees of Government will not be entertained. Applications from those already in Government Service holding non-pensionable posts will be considered only if forwarded through the Heads of their Departments. Applications not forwarded through the present employer or not made in the prescribed form will not be entertained. The form should be copied from the specimen given below. Printed application forms are not available. Applications should be addressed to the Director of Education and not personally to any officer of this Department.
- 9. Any attempt to interview the Director of Education or any member of this Department on behalf of any applicant will render that applicant liable to disqualification
- 10 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the appointment, and to dismissal if discovered after the appointment,
- . 11. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at the appointed time and place. No travelling expenses will be paid.
- 12. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

M. F. DE S. JAYARATNE, Additional Director of Education.

Education Office, Colombo, September, 27, 1950.

Specimen Form referred to

APPLICATION	EOB	meru	Poem	OT	CINEMA	ODERATOR
A PPLICATION	FOR	THE	POST	OF	UINEMA	OPERATOR

- 1 Full name and address:----
- 2 Present employment:
- 3 Date and place of birth of-
 - (a) Applicant.
 - (b) Applicant's father:
- 4 Educational qualifications:
- 5. Experience in Talkie Cinema Work:-
- 6 Any other qualifications:——.
 - Names of persons giving testimonials:

Signat	ure:
--------	------

Date	:			
------	---	--	--	--

EDUCATION DEPARTMENT

Post of Inspector of Art

APPLICATIONS in the specimen form shown below will be received by the Director of Education, Administrative Branch, W. A. A. F. Camp, Colombo, on or before October 17, 1950, for the post of Inspector of Art.

- 2. (i) The salary scale attached to the post is Rs. 1,800 per annum rising up to Rs. 3,600 per annum by annual increments of Rs. 120.
- (11) The appointment vill be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other regulations or orders of Government.
- (iii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government regulations.
- 3. The post is permanent and pensionable. The selected candidate will, if not in the permanent pensionable service under Government, be appointed on probation for two years.

- 4. Every applicant must satisfy the following conditions:—
 - (a) Should be a Ceylonese.
 - (b) Should be less than 40 years of age on October 17, 1950, if not already in the employ of Government.
 - (c) Should have passed the Senior School Certificate (English) or an equivalent Examination.
 - (d) Should possess at least a First Class Drawing Certificate and be able to instruct, demonstrate, and inspect art in schools. They should also have had teaching experience for at least three, years. Preference will be given to those applicants who have been through a course at a recognized School of Art, or under a recognized Teacher of Art.
 - (e) Should be of good character and physically sound
- 5. Ex-Servicemen will be allowed to deduct the period of their war service up to December 31, 1949, in computing their ages for eligibility, provided their war service commenced prior to August 15, 1945, and was continuous and was terminated honourably.
- 6. The selected candidate, if not already in the Government Service, will be required to pass a medical examination as to his physical fitness to serve in any part of the Island.
- 7. Only copies of certificates (which will not be returned) should be attached to the applications. At least two of the certificates should be testimonials to the character and integrity of the applicant. A testimonial from a competent person or other documentary evidence of the candidates' knowledge of Sinhalese or Tamil, which should not be of a standard lower than that of the Language and Literature of the S. S. C. Examination, should also be attached to the application.
- 8 Applications from those already in Government Service will be considered only if forwarded through the Heads of their Departments. Applications not forwarded through the prescribed form will not be entertained. The form should be copied from the specimen given below. Printed application forms are not available. Applications should be addressed to the Director of Education and not personally to any officer of this Department.
- 9 Any attempt to interview the Director of Education or any member of his Department on behalf of any applicant will render that applicant liable to disqualifition.
- 10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the appointment, and to dismissal if discovered after the appointment.
- . 11. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.
- 12. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

M. F. DE S. JAYARATNE, Additional Director of Education.

No. ABK 32, Education Office, Colombo, September 27, 1950.

. Specimen Form referred to

APPLICATION FOR THE POST OF INSPECTOR OF ART

- 1. Full name (in block capitals):
- 2. Present address:----

- 3. Present employment, if any:—
- 4. Date and place of birth of-
 - (a) Applicant: _____.
 (b) Applicant's father:-
- 5 Educational qualifications:
- 6. Qualifications in Art:
- 7. Knowledge of Sinhalese/Tamil.
- 8. Teaching experience:
- 9. If already in the employ of Government give date of joining Government and details of appointment:————.
- 10. Particulars of Military Service, if any.
- 11. Names of persons giving testimonials:

 (Only copies of three should be attached).

Date	:		
------	---	--	--

COLOMBO PORT COMMISSION

Post of Head Overseer, Oil Facilities Scheme

APPLICATIONS are invited for a Post of Head Overseer in the Colombo Port Commission.

Applications should reach me on or before October 7, 1950.

- 2. Salary, Allowance and Conditions of Service .-
- (i) The salary scale attached to the post is as follows:—
 Rs. 1,680—120—Rs. 3,000
- (ii) Rent Allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government regulations.
- (iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.
- 3. Terms of Engagement—(i) The post is pensionable and will be on probation for a period of one year.
- (ii) The selected officer will be required to take up his appointment at very short notice. The officer may be discontinued at any time during the period of probation if he is considered to be unsuitable for further employment.
- 4. Qualifications required.—(i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—
 - (a) is a citizen of Ceylon as prescribed in Citizenship Act No. 18 of 1948;
 - (b) is not less than 30 years and not more than 45 years of age on October 1, 1950,
 - (c) (i) has been educated to the J. S. C. standard (English) or equivalent,
 - (ii) has had over 5 years' experience in the working of Black and White Oil Pumping Schemes and has had an Apprenticeship in Mechanical Engineering Workshops preferably, and should have had experience in organizing and controlling a labour force;
 - (d) (i) is of good character and physically sound.
 - (ii) ex-Servicemen of His Majesty's Forces and full time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these Services of their own accord) will be allowed to deduct the period of such service from their ages for purposes of eligibility alone, provided they joined before August 15, 1945, and count continuous service and are qualified in all other respects.

5. Applicants should attach to their applications copies of:—

(1) birth certificate:

- (ii) certificates of highest educational and technical qualifications,
- (iii) and three recent certificates of character.
- 6. The selected candidate, if not already in the Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.
- 7. Anyone, who desires to recommend a candidate, should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.
- 8. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.
- 9. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.
- 10 Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

P. A. J. HERNU, Chairman, Colombo Port Commission.

DEPARTMENT OF GOVERNMENT ELECTRICAL UNDERTAKINGS

Post of Artificer (Electrical)

APPLICATIONS are invited for one post of Artificer (Electrical) in the Department of Government Electrical Undertakings. Applications which should be according to the specimen form given below should be addressed to the Chief Power Station Engineer, Stanley Power Station, Koloniawa, and should be forwarded to reach him not later than October 14, 1950.

- 2. Salary, Allowances and Conditions of Service.—
 (i) The salary scale attached to the post is Rs. 1,344
 per annum rising up to Rs. 2,424 per annum by annual
 increments of Rs. 72.
- (ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government regulations.
- (iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, the Departmental Orders and other orders and regulations which may be issued from time to time by the Government
- 3. Terms of Engagement—(i) The post is pension. able and permanent. The selected candidate will be on two years' probation
- (ii) The selected candidate will be required to serve in any part of the Island.
- 4. Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he-
- (a) is a citizen of Ceylon as prescribed in the Ceylon veloc. Citizenship Act, No. 18 of 1948;
- (b), is not less than 35 years of age on October 1,
 - (c) is of good moral character and physically sound;
- (d) should have at least 15 years' experience in carrying out repairs to H.T. Generators, Motors, Switchgear and Switchboards and Wiring of Generators, Motors, Lighting or Power Circuits under a local authority or an Engineering Firm or in the Department.

pplicants should attach to their applications 3 (not originals) of—

ertificates of their educational and technical qualifications and experience.

- (ii) Certificates of Registration of Birtle (Baptismal Certificates or certificates issued for the purpose of the education code and affidavits will not be accepted).
- (iii) Three recent certificates of character.
- 6. Applications from those already in Government Service should be forwarded through the Heads of their respective Departments who should state whether or not they are prepared to release the applicant.
- 7 The selected candidate, if not already holding a permanent appointment in the Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness.
- 8. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.
- 9 Any form of canvassing by or on behalf of an applicant or any attempt to influence the selection of an applicant will tend to disqualify the applicant.
- 10. Applications which do not conform in every respect with the requirements of this notification will be rejected.

E. C. Fernando, Acting Chief Engineer and Manager.

Department of Government Electrical Undertakings, P. O. Box No. 540, Colombo, September 25, 1950

Post of Artificer (Electrical)

	(a) Full name (in block letters) ————————————————————————————————————
	(a) Age
3.	(a) Nationality ———

(b) If you are not a Citizen of Ceylon by descent or registration, have you applied or do you intend to apply to the Minister of Defence and External Affairs for Citizenship of Ceylon by registration? Give full particulars of steps taken, if any:——.

(a) Full name of Applicant's father —.

(b) Date and place of birth:

(c) His pationality:

Educational and technical qualifications, if any.

(Copies of certificates to be attached)

Post Kert at present if any:——.

- Salary received:

 7. If not employed at present, last position held:
 Salary received:

 Salary received:
- 9. If previously employed in any Government Department, give exact cause of leaving:———.

11.	Any	further	particulars	;
-----	-----	---------	-------------	---

•	 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
		Ši	gnature	of	Applicant.
Date:			-		

Sale of Articles

CUSTOMS SALE UNDER THE PROVISIONS OF THE CUSTOMS ORDINANCE (CHAPTER 185)

A sale by public auction will be held at the undermentioned place on Tuesday, October 17, 1950. The under-noted goods will be offered for sale. Goods will be on view from noon of the day of auction. The conditions of sale appear in notification published in Government Gazette No. 9,967 of April 12, 1949.

2. Permits to enter the Customs premises to inspect the goods and be present at the sale on the date of the sale will be issued by the Port Security Office on recommendations to be obtained on application at the Baggage Office.

> B. R. DEVARAJAN. for Principal Collector.

No. AD/19/42, H. M. Customs Colombo, September 26, 1950.

No. 15 WAREHOUSE-2 P.M.

	No. 15 Warehouse—2 P.M.
Serial No.	Description of Goods
1047 (C)	1 case advertising matter.
1083	1 bag corriander seed.
1102 (A)	1 case beer
1102 (B)	1 toy car
1116 (A)	2 cases milk
1116 (E)	1 case milk.
1223 (B)	1 bag dogspikes.
1226 (A)	. 1 bag tins salmon
1226 (B)	. 1 carton glassware
1254 (C)	. 1 bag rice sweepings (poultry food).
1287 (C) 1390	1 spring.
1390 1435	1 case stencil paper.2 parcels samples cotton piece goods.
1436	1 parcel containing 2 rolls cotton
1400	thread.
1437	1 roll fabric cloth.
1438	1 bundle galvanized buckets 3.
1439 (A)	1 bundle buckets 5
1439 (B)	3 bundles C I pans 4
1440	1 bundle white paper.
1443	1 case timber samples.
1445	1 case enamelled ware samples.
1447 (A)	1 carton pilchards
1447 (B)	1 carton pilchamls.
1447 (C)	1 carin pileletus
1449 (A)	9 casis per 1 bundle tea shocks.
1449 (B)	
1450 (A)	1 carton beer.
1451	4 bags hardware.
1453 (A)	13 bundles empty paper hags
1454	1 bundle tea shoots
1455 (B)	1 bundle empty paper bags.
1457	2 bags manure 1 case white nubuck leather.
1458 (A)	1 case white bucks
1458 (B) 1458 (C)	1 case white leather
1458 (G)	4
1459	4 cases marze starch 1 piece cloth.
1461 (B)	29 bundles tea shooks.
1462	1 bundle tea boards.
1463	1 motor car tyre
1464	1 roll cloth.
1465	· 1 bundle tubes.
1466 (A)	3 cases jam.
466 (B)	1 case jam.

Sales of Toll and Other Rents

SALE OF FERRY RENTS

NOTICE is hereby given that the Chairman, District Road Committee, Colombo, will receive tenders at the Colombo Kachcheri at 11 a.m. iday, October 20, 1950, for the purchase of the ferry rents of Hanwella, Pugoda Wewela, Diggala and Mutuwaliya from January Ato December 31, 1951.

All tenders must be on official forms. Tender forms, conditions of sale, &c., are obtainable at the D. R. C. Office, Colombo, on week days during working hours.

> H. S. WANASINGHE, for Chairman, D. R. C., Colombo.

Colombo, September 21, 1950

Unofficial Notices

NOTICE OF ORDER FOR APPOINTMENT OF A LIQUIDATOR

In the matter of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, and in the matter of Northern Ceramic Industries Limited

Name of Company: Northern Ceramic Industries Limited. tered Office: Kulathadi Lane, Chan-Address of Regi ganai.

Court District Court of Jakina. Number of Matter: C. O. 18

Date of Order: 2.6.50. Vetition: 20.4 Liquidator: V. A. Duraiyappah.

" Malarvasam Chundikuly, Jaffna.

V. A. Duraiyappah, Liquidator.

THE THERESIA ESTATES CO., LTD.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Company will be liked from October 3 to 13, 1950, both days inclusive.

By order of the Directors, BOSANQUET & SKRINE, LTD., Agents and Secretaries.

Colombo, September 29, 1950.

THE HATBAWE RUBBER COMPANY, LIMITED

NOTICE is hereby given that the Forty-first Ordinary General Meeting of the Company will be held at the Registered Office of the Company, No. 14, Queen Street, Fort, Colombo, on Tuesday, October 10, 1950, at 11.30 a.m.

Business

To read the Auditors' Report. . To receive the Report of the Directors and the Accounts for the twelve months ended June 30, 1950

To declare a dividend.

To elect a Director.

To appoint Auditors for the current year.

To transact any other business of which due notice may have been given.

The Transfer Books of the Company will be closed from October 3 to 10. 1950, both days inclusive.

By order of the Directors,

WHITTALL & Co., Agents and Secretaries.

Colombo, September 29, 1950.

LIONEL EDWARDS, LIMITED (In Voluntary Liquidation).

NOTICE is hereby given pursuant to section 226 of NOTICE is hereby given pursuant to section 220 of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, that a General Meeting of the thareholders of the above-named Company will be held at the Office of the Joint Liquidator, Times of Ceylon Building, Colombo, on October 14, 1950, at 11 a.m. for the following purpose:

To receive and, if thought fit, adopt the accounts of the liquidator for the year ended September 16, 1950.

> W. P. F. KAYE, Joint Liquidator.

ජාතික පුස්තනාල් හා පුලේඛන ඔබුණු ද නුඛ



THE CLUNES ESTATES COMPANY OF CEYLON, LIMITED

NOTICE is hereby given that the Fifty-seventh Ordinary General Meeting of the Company will be held at the Registered Office of the Company, No. 14, Queen Street, Fort, Colombo, on Wednesday, October 11, 1950, at 11 a.m.

Business

To read the Auditors' Report.
 To receive the Report of the Directors and the Accounts for the twelve months ended June 30,

To declare a dividend.

To elect a Director. d

To appoint Auditors for the current year.

To transact any other business of which/due notice may have been given.

The Transfer Books of the Company will be closed from October 4 to 11, 1950, both days inclusive.

By order of the Directors,

WHITTALL & Co., Agents and Secretaries.

Colombo, September 29, 1950.

ENROLMENT NOTICE

I, Vitharanage Bastian Rodrigo of Lanagemulla in Dasiya Pattu of Aluth Kuru Korale North in the District of Negombo, do hereby give notice that three months hence, I intend to apply to the Registrar-General to admit me as a Notary Public practising in Sinhalese in the District of Kandy.

V. B. Rodrigo.

ALIF.

September 15, 1950.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Meeran Sahib Alıf of 17, Alfred House Gardens, Colpetty, do hereby give notice that, six weeks hence, I shall apply to the Honourable The Chief Justice and the other Judges of The Superne Jourt of the Island of Ceylon to be admitted and excelled as a Proctor of Their Lordships' Court.

September 28, 1950.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Douglas Bernard Direkze of Oriel House Kegalle, do hereby give notice that, six weeks hence, I shall apply to the Honourable Chief Justice and the other Judges of the Supreme Court of the Island of Ceylon, to be admitted and enrolled as a Proctor of Their Lordshing. Court Lordships' Court. Douglas B. Dirckze.

Oriel House, Kegalle, September 26, 1950.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Horatio Alexander Jayewickreme of 26, Fairline Road, Dehiwela, do hereby inform the Government of Ceylon and the general public that, six weeks heave, I shall apply to His Lordship the third Justice and other Judges of the Honourable the Supreme Court of the Island of Coylon to be admitted and appelled as a Breather Island of Ceylon to be admitted and eprolled as a Proctor, of Their Lordships' Court.

H. A. JAYEWICKREME.

26, Fairline Road, Dehiwela, September 26, 1950.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Allis Mutunayaka of Siyabalangamiwa, Rambuk kana, do hereby give notice that I shall six weeks hence, apply to the Honourable the Chief Justices and other Justices of the Supreme Court of the Island of Ceylon to be duly admitted and enrolled a Proctor of Their Lordships' Court

A. MUTUNAYAKA.

Siyabalangamuwa, Bambukkana, September 25, 1950. NOTICE OF ENROLMENT

Li Welihinda Badalge Nimalaretna of "Suramya", Wikwella Road, Galle, do hereby give softee that, six weeks hence, I shall apply to the Honographe the Chief Justice and the other Judges of the Honographe the Supreme Court of the Island of Ceylon, to be admitted and enrolled as a Proctor of their Lordships fourt. ₩. в' NØ

Colombo, September 26, 1950.

NOTICE OF ENROLMENT

l. Ponnusamy Maheswaran of "Illam" Nuwara Eliya, do hereby give notice that I thall six yeaks hence apply to His Lordship the Chief Justice and other Judges of the Honourable the Supreme Court of the Island of Ceylon to be admitted and enrolled as a Proctor of Their Lordships' Court

P. MAHESWARAN. " Illam "

Nuwara Eliya, September 26, 1950.

NOTICE OF ENROLMENT

I. Joseph Augustus Robert Perera of "Lynfield",
Badulla, presently of 62, Cotta Road, Bore la, Colombo,
do hereby give notice that, six weeks hence, I shall apply
to this Lordship the Chief Justice and the other Judges
of the Honourable the Surreme Court of the Island of
Ceylon, to be admitted and enrolled as a Proctor of Their
Lordship's Court Lordship's Court.

J. A. R. PERERA.

ARATNA.

62, Cotta Road, Borella

NOTICE OF ENROLMENT

I, Kurtappu Aratchige Ignatius Perera of 243, Stace Road, Grandyass, Colombo, do hereby give notice that, six weeks hence, I shall apply to the Honourable the Chief Justice and the other Judges of the Honourable the Suprame Court of the Island of Ceylon to be admitted and enrolled a Proctor of Their Lordships Court.

K. I PERERA.

Colombo, September 27, 1950.

NOTICE: OF ENROLMENT

I, Roland Maurice "Marunaratne of 59/7, Siebel Avertue, Nugegoda, no hereby give notice that, six weeks hence, I shall apply to the Honourable the Chief Justice and the other Judges of the Honourable the Supreme Court of the Island of Ceylen, to be admitted and enrolled as a Proctor of Their Lordships' Court.

R. M. KARUNARATNE

59/7, Siebel Avenue, Nugegoda, September 27, 1950.

NOTICE OF ENROLMENT

Mohamed Rafeek Abu-Bakr of "Zahir Cot" Old Kolonnaya Road, Colonbo, do hereby give notice that, six weeks hence, I shall apply to the Honourable the Chief Justice and the other Judges of the Honourable the Supreme Court of the Island of Ceylon to be admitted and enrolled a Proctor of Their Lordships' Court

M R. ABU-BAKR.

September 27, 1950

NOTICE OF ENROLMENT

I, Muthutantrige Edward Francis Coorey of "St. Bernards Kalutara, do hereby give notice that, six weeks hence, I shall apply to the Honourable the Chief Justice and the other Judges of the Supreme Court of the Island of Ceylon to be admitted and enrolled as a Proctor of Their Lordships' Court.

M. E F. COOREY.

Kalutara, September 27, 1950.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Joseph Savier Leo Fernando of 51, Goodshed Road, Kalutara, do hereby give notice that six weeks kence, I shall apply to the Honotrable the Chief Justice and the other Judges of the Suprame Court of the Island of Ceylon to be admitted and enrolled as a Proctor of Their Lordships' Court.

Kalutara, September 27, 1950.

J. X. LEG FRINANDO.

M. KANTHARATAINAM.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Murukesu Kantharathinam, Barrister-at-law, (Lincoln's Inn), do hereby give notice that, six weeks hence, I shall apply to the Honourable the Chief Justice and other Judges of the Shprema Court of the Island of Ceylon to be enrolled and admitted as an Advocate of Their Lordships' Court

" Pathma Vasam 'Moolai Road, Vaddukoddai, Ceylon. September 26, 1950.

NOTICE OF ENROLMENT

I, Nagur Meera Saibu Haudul Argeen of 45, Negombo Road, Kurunegala, do herebye silve notice that, six weeks hence, I shall apply to the Honourable the Chief Justice and the other Judges of the Honourable the Supreme Court of the Island of Ceylen, to be admitted and enrolled as a Proctor of Their Lordships' Court.

N M. AMEEN. 45, Negombo Road, Kurunegala, September 27, 1950.

Application for Foreign Liquor 3 Licences

I hereby give notice that I have on September 8 applied to the Government Agent, Northern Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1951, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 30, 1930

Schedule1. Name and address of applicant: Canagasabai Arulampalam, The Medical Hall, Hospital Road,

Jaffna. 2. Description of licence applied for: Medicated Wines.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: For renewal of existing licence

Situation of premises to be licensed. The Medical Hall, No 224, Ĥospital Road, Jaffna.

C. ARULAMPALAM.



Auction Sales

AUCTION SALE

D. C. Colombo case No. 2,364/M.B.—Magahawattage Bennet Appuhamy vs. Kankanige Jolanns Silva of Pita Kotte—Sale on October 24, 1950, at 5 p.m. at the spot for the recovery of the sum of Rs. 400 with interest on Rs. 200 at 12 per cent. her annum from June 3, 1949, to March 1950, and thereafter on the aggregate at 5 per cent. her annum/till payment and costs of suit taxed at Rs. 171, the following property, to wit:—

to wit:—
All that Lot A of the land called 3/4th portion of Pelangahawatte situated at Pita Kotte within the Urban Council of Kotte in the Palle Pattu of Salpiti Korale, and bounded on the north by old Government Agala or ditch of Kotubemma; east by lot B of the same land; south by the new Dewata Road through this same

land; and west by the property of Wijemanne Mohottige Don Marthelis Appuhamy and Don Carolis Perera, C. Aggie Perera and D. Agidahamy; containing in extent A.0 R.0 P.33.13 together with the buildings now standing thereon or hereafter to be erected (assessment No. 349/2, Pita Kotte):

Title deeds with E. R. de Silva, Esq., Proctor and Notory, 250 Hulltdoop.

Notary, 250, Hulftsdorp:

W. D. E. Abraham & Sons, Auctioneers, Brokers and Valuers. #253, Hulftsdorp, Colombo

AUCTION SALE

UNDER commission issued to me m D. C. Colombo case No. 2,460/M.B., I shall sell by public auction the following property belonging to defendant Keragalage Asline Perera, administratrix of the estate of the late Asime Perera, administrative of the estate of the late Wakawala Aratchige Lawrence Senaratne presently of Salamulla Road, Kolomawa, on Saturday, October 21, 1950, at the spot at 5 p.m. for the recovery of Rs. 1,838.25 with interest on Rs. 1,500 at 18 per cent. per annum from August 28, 1949, till the date of the said decree and thereafter on the aggregate amount with interest thereon at 5 per cent. per annum till payment in full and costs of suit Rs. 203.86 less a sum of Rs. 1,000 Rs. 1,000

1. All that allotment of land called Siyambalagahawatta situated at Egoda Kolonnawa in the Ambatalen Pahala of Alu Koru Korale South in the District of Colombo, Western Province, in extent A.1 R.1 P.37 82/100.

2 All that field called Siyambalagaha Kumbura situated at Egoda Kolonnawa aforesaid, in extent two beras 'of paddy sowing area—both now forming one property and presently bearing assessment Nos. 54/4 and 54/8, Angoda Road, within the limits of the Kolonnawa Urban Council.

Full particulars from H. V. Ram Iswera, Esq, Proctor, S C., Colombo

M. C. Coniah, Auctioneer and Broker.

161, Hulftsdorp, Colombo.

AUCTION SALE UNDER PARTITION DECREE

BY virtue of commission issued to me in D C, Matara case No. 18,465, I shall sell by public auction

Matara case No. 18,465, I shall sell by public auction on Saturday, November 11, 1950, commencing at 4 30 pm. at the spot the following property, to wit:—
The land called Delgaha Koratuwa, stuate at Nupe, within the Urban Council limits of Matara, Matara District, Southern Provinces, and containing in extent thirteen decimal nine infee seven five perches including all the buildings and plantations standing thereon, depicted as lots A and B in Plan No. 1,417 dated July 29, 1948, made by Mr. D. S. Rajapakse, Licensed Surveyor, and filed of record.

This will be put up for sale first amongst the co-owners at the appraised value and if not purchased by

any one of them, then amongst the public.

For further particulars please apply to A. E. Buultjens, Esq, Proctor S.C., Matara, or to me.

S. D. S NANAYAKKARA, Commissioner and Auctioneer.

Matara, September 18, 1950.

AUCTION SALE UNDER PARTITION DECREE

In the District Court of Matara Abdul Kuddus Marikkar Siddiq of Galbokka, in

Weligama Plaintiff. No. 18,655 Against

Handoon Marikkar Sitti Hassinawa and husband and others.

UNDOWN and by virtue of commission issued to me in the above case, I shall put up for sale first among co-owners for the appraised value, if not purchased by them, then it will be sold by bablic auction the undermentioned property on Saturday October 21, 1950, commencing property, on Saturday, October 21, 1950, commencing at 10.30 a.m. at the spot.

All that the soil and the plantation together with all All that the soil and the plantation together with all the buildings standing thereon of the land called the divided one-fifth portion of Dickwaduge Uswatta situated at Galbokka, within the Urban Council limits of Weligama in the Weligamkorale of Matara District, Southern Province; bounded on the north by High Road, east by defined portion of the same land, south by Sinnasiwatottam and Athuraliyewatta and west by the defined portion of the same land; and containing in defined portion of the same land; and containing in extent A. O R. O P. 15.98, depicted as lots A and B in Plan No. 1,373 filed of record. Appraised value Rs. 10,235.

For further particulars please apply to A. Gunaratna, Esq., Proctor, S. C., Matara or to me.

> Samson Abayaweera, Commissioner.

Weligama, September 1, 1950.

AUCTION SALE UNDER PARTITION DECREE

UNDER Commission in D. C. Balapitiya Case No. P-501, I shall sell by public auction the following property on November 14, 1950, commencing at 10.30 A.M. at the spot—All those two contiguous allotments of lands called Handaridéwa Janis Padinchiwaun Wellaboda Watta, and Jongyhendage Watta situated at Akurala, in Wellaboda Patti of Galle District, Southern Province, and containing in extent A.O. B.1 P.10.2.

The said lands will be sold in 3 separate blocks as per block plan No 383A, filed of record, in terms of Partition Ordinance No 10 of 1863.

A H. ALBERT DE SILVA, Court Auctioneer, and Valuator Siri Sevena '', Balapitiya, September 25, 1950.

Auction sale under partition decree

UNDER Commission in D. C. Balapitiya Case No. UNDER Commission in D. C. Balapitiya Case No. P-513; I shall sell by public auction, the following property, on November 15, 1950, commencing at 3.30 p.m at the spot:—All that all thenens of land called Watta-addera Kumbura alias Manikawila, situated at Waturawila in Bentota Walpilawiti Korale of Galle District, Southern Province and containing in extent A.3 R.2 P.17 The said field will be sold in 4 separate blocks as per block plan No. 2288, in terms of Partition Ordinarce, No. 10 of 1863.

A. H. Albert de Silva, Court Auctioneer, and Valuator.

" Siri Sevena", Balapitiya, September 25, 1950.

ටැන්ධර්ස් නම් ඉල්ලුම්පනු පිළිබඳ දැන්වීමයි ●නාටුපල් රේදා විකිණි

වීති 1951ක්වූ ජනවාරී මාස 1ගමනි දීහ සිට දෙසැම්මර් මස 31 වෙනි දිගනන් අවසානම්ක අවුරුද්ද කුළ සංමැල්ල, පුංකාඛ, වැටෙන දගන්න අපසන්කෙන් අපුරුද්ද අස් ක්රේල්ට් ඉම්ලේව වැවල, දින්කල හත මුතුවාඩින කතේ කොඩුපල් රේණු මිලේව කැනීම පින්ත ඉල්ලුම පතු වම් 1950ක්වූ කිව්වේරීමේදී දිනතින් රෙමෙන් දිනා පෙරවරු 11වා කොකුම කිව්වේරීගේදී දිනතින් රෝම කොමිරීගේ ගතාපත්තුම විසින් තාරුක්තු ලැබෙමි. සියලුම ඉල්ලුම් පතු ඒ සඳහා පිළිබේළණන් නිඛේත පෝර්ම කොළමල ලීයා ඉදිරිපත්ක ළ ශූතුකි.

ඉල්ලුම් පතුවලට පෘමුවීනික්රන පෝර්ම කොළ අත විකිණිම සම්බන්ඛම කොත්දේසි යනාදිය කොළඹ දිණ්ඩුක් රෝම් කොම්ව කන්තෝ 'ෑමට පෑමිණි මෙන් ලබාගන්ට සුර්වහ.

> එව්. එස්. චිනසිංහ, **ශකාම්එයේ සභාපති වේසුම්ව.**

මුම් 1950ක්වූ සැප්කෑම්බර් මස 21වෙනි දින ෙනා යුම් දික්∂ුක් ගේ!ඛ කෙනාම්ට කන්ගන්රැම්දීය.

අනා දුන්වීමයි දූ ත් වීමයි

ම් නොමු දිපතු ක් කානේ උතුරු අඑක් කුරු නෝරලේ දසිය පත්තුවේ ලියනාගේ වුතුරු අඑක් කුරු නෝරලේ දසිය රැලිකේ වන මම තුන්මයක් ඇමැළමුන් මහනුවර දිපතික් කය තුළ සිංකලයෙන් කාටයුතුකාරතු පුසිම නොහැවීමර දිපතික් කය මෙන් මා පත්කරකු ලැබීම පිරිසිය "රෙජිස්ටුරේ ජනරල්" තුමාංගත් ඉල්ලුම් කරන්නට අදහර් ඇති මග මෙසින් දන්වමි.

3. **3**. 6,8 ∞...

වෙන්දේසියේ විකිණිමයි

Auction Sale under Mortgage Decree in the District Court of Tangalla

උනස් නවු නිදසුම්ක් පවණේ පුසිබ ඉඩම් වෙන්දේසියක් ත-ගල්ලේ දිස්තෙනුක් උසෘම්ශේදිය

ණීඋල සද්∙ම් සුමනාමනි එදිරිසූරික පැමිණිලිණාරි . **නෝමර** 5,969 . එදිරීම

පල ෙසා ක පදිංචි කරුසිං ආරච්චියේ මල් හාමි වික්තිකා එ ඉහතක් නවුමේන් සිට ලැබී කීමෙන බලය පිට පික්තිකාරී ම්සින් පැමණිලිකාගේ පසාසට ගොමියනුට රුළ. 2886·21ද රුප. 2500/–ව වම 1949ගේ ඛණනෙක් ඒ ඊස 17මෙනි දිහ සිට ෧ගවීෳ නිදකස්විනතුරෑ සියයට ඉදලක ශණ≎න් පොල්ස සෙන නමු කාසතුවද අයකර ඇණිම සිණිස මෙහි සදහන් දේපොල පම් 1950ක්වූ නොමැම්බර් අස 11 වැනිදින උතුද් 9ව පටන්නෙන අංක 1ක දරණ ඉඩමේ සිට පිහිටීමේ පිළිබෙලින් එකී ඉඩම්වලදී පිසිම ඉමන්දේසිගේ මුකුණනු ලැබේ.

පුසිඩ් ඉවින්දේසියේ එකුණනු ලැකෙ.

1. දකුණු පළාතේ මිම්බන්කොම දින්නෙක් ශක්ඛවතිර නිරුවා.
පත්තුවේ පලාත්ත මින්වී උතුරට සිවිනාම එම ම ඉමෙන්ද,
තැගෙනත්ර වි පාරෙන්ද, දකුණට ඉති පාරෙන් හෙ අංක 41
දරණ කැබේල්ලෙන්ද, කින්නාත්රව ඉංක 41 දරණ කැබෙල් ලෙන්ද ආත්මවූ අ. 3 දේ. 2 ප. 87 ක් විශාල ලෝලුකකමන්න, නොවොල්තෙමන්න සහ ලෙල්ලුකකමන්නේ කැබෙල්ල නමැති ඉඩමේ සියර ගැන කොල නොවන්නේ කිනෙම සිටෙන් නොවෙයි ඉඩමේ සියර ගැන කොල නොවන්නේ කමන දීමෙන් නොවෙයි

ඉඩමේ සිතර ගැන කොල කොල නොමනැකිලි සමග සිවෙන් නොවෙයි.
(1) දෙනෙන් පැමිදිද
2. ඉම්මක්, පලපොහ සිහිට උතුරට පැනිරීවන්නෙන්ද, හැනෙන්නියට කර අපපුමෙන මන්නෙන්ද, ද සුණුට දන්නෙන්නේ නෙවන් නිම්ලානේ ගැලුණේ මන්නෙන්ද, බස් කැතිරට ඉදිපිම්වෙන් නෙන්ද සියිදී වූ කුරුක් කොන් කැරීනි 8ක කිලිණ් විපහරිය ඇති ලෝලුකුවෙන්න හණැන් ඉඩමේ සියර ගත ගැනල සමග සිමෙන් නොවෙයි. (3) දෙනෙන්න් සාත්වද

- 3. ඉතනක් පලවෙන සහිටි උකුරට පමු පාරෙන් සහ
 T. P. 202352 සහ රජයක්තුන ඉඩමෙන්ද, කැනෙනහිරට
 P. P. 5194 ර අංක 11130 දරණ කෑමැල්ල, T. P. 201864,
 පමු පරෙන් සහ හම්මුන් අසිතිකම්කින ඉඩමද, දකුණම
 T. P. නෝමර 201868, 201867, 201866 සහ 201865 අද,
 පත්තාමේරම රාජසන්තුන ඉඩම සහ අංක 201862 න්ද මැතිම්මූ
 අ. 22 රෑ. 3 ප. 21ක් මිතාල T. P. 201863 දරණ පලාන කාඛයුසියේ පෙන්නුම කරනලද පහල නොරවූවේ හේන නම_් කි ඉඩමේ සිතර ගත නොල සමග බිමෙන් ඉගැමේදු $(\frac{1}{2})$ දෙනෙන් ප-නුවද
- 4. ඉගනකි පලවෙනක පිහිටී උතුරට පවූ පාණරන්ද, කෑගගයෙහිරට T. P. 202352න්ද, දකුණට T. P. 201863න්ද. මස්නාංකි්රට T. P. 324474 සහ අංක 19 E කැමැල්ලෙලන්ද මාසිම්වූ අ. 2 රෑ. 1 ප. 25ක් පිසාල සාපුමන්න නමැති ඉඩ∙ම සියඑ ගත කොල සමග බිමේන් කොමෙදි $(rac{1}{2})$ දෙකෙන් පංගුවද
- ඉහතුකි පලපොත පිහිටි උකුරට ලෝලුකතුපිත්තේ වැටෙමත්ද, හැගෙනනිරේව හේ නේවන්සොන් වැටෙමන්ද, දකුණේට මාරගතවන්හේ වැටෙන් සහ මෝගතවන්නේ මෑටෙන්ද, බස්හාහිරව ඉදියිම්මවන්නේ වැටෙන්ද ශාසීමවූ කුණක්කන් කුරිනි 18ක් පමණ විපසරිය ඇතිදන්ගෙලවත්ත නමැති ඉඩ•ම සියාථ ගත ඉණාල සමග නිඛේණ නොකෙසිදු ${1 \choose 2}$ ලදනෙන් පංගුම්ද \cdot
- 6. ඉහතක් මල පොත පිම්ටි උතුරට මහ පැනිරීවන්ගනන්ද, නැමක නැතිරට දුනුම් බලුගක විත්තෝ වැටෙන්ද, දකුණ ට හේණෙන මන්ගේ වැටෙන්ද, මුෂ්නාභිරට ලෝලුගසමන්නේ වැමටින්ද මෘසීම්වූ අ. 5 රු. 0 ප. 0 මිකාල කර්අප්පුගේවන්න නමැකි ඉඩමේ සියම් නතු නොල සමග බිමෙන් නොබෙදු () දෙනෙන් . ම∙ගුවද
- 7. ඉහතකි පලපතන උතුරව T. P. 202353 හිද, නැහෙනහිරවරාජනන්ගකාඉඩමෙමදා, දකුණඩගම්මුන් අයිතිකම් කියන වෙමෙන් සත T. P. 201864 සහ 201863න්ද, බස්නාකිරව T. P. 201863 සහ 202352 න්ද මාසිම්වූ ආ. 1 රූ. 3 ප. 8 ක් විශාල T. P. 222079 සේ පෙන්නුම් කරනලද කොවැල්ලේ හේනේ වික්ත හමැති ඉඩමේ සිතර් මහ කොල සමග බිමේන් නොඩෙදු (1 ද කෙන් ප ශුමද
- 8. ඉහතකි පලපොත මිනිවී උතුරට අංක 89ගේ කැඹැල් **ක**ලන්ද, හැකෙනෙහිරට සහ දකුණට අංක 22 දරණ කැබැල් ලෙන්ද, මස්භාහිරට T.P. 222079 න්ද ණයිම්වූ අ. 0 රූ. 3 ප. 28 ක් විශාල කොඩැල්ලේකේනේ කැබැල්ල නමැති ඉඩමේ සියර් සස ෙනාල සමන නිමෙන් නහා ඉහිදු $\binom{1}{2}$ දෙනෙන් පංගුවද
- 9. ඉගතනේ පලපෙනෙ පිහිටි උතුරව P. P. 5194රේ පෙන්නුම කරහතුද අංක 11130 දරණ කැබැල්ලෙන්ද, නැගෙනනිරට ගඳමුන් අයිනිකමකියහ ඉඩමෙන් සහ පාරතින්ද, දකුණට සහ බණනතිරට T. P. 201863න්ද මෘතිමමු T. P. අංක 201864 ර පෙන්නුම කරනලද අ. 0 රූ. 3 ප. 4ක් විශාල පතළ ෙකාං වුවේ ඉත්හා නම්ැති ඉඩමේ සියල් ඉහ කොල සමග බිමෙන් නො∋මුද (1) දෙනෙන් පංගුමද
- 10. ඉහතකි පලපොහ පිහිටි උතුරට අධිපාණරන්ද, නැංගනනිරට සහ දකුණට අංක 3279220ණ ජලෑහ සමෙදසිමේ පෙන්නුම කරනලද කපුහේගෙනේද, බස්කෘතිරව තේලක්

1950.9.15

වන්සෙන්ද මායිසිවූ අ. 0 රූ, 3 ප. 0 විකෘල කසුගේනේ විගාවේ කැමැල්ල නමැති ඉවලම සියඑගන කොල සමග වීමෙන් නොමෙදූ (1) දෙශකන් පංගුවිද

- 11. ඉසාගනි පලපොතු මුළිටි උතුරට ලෝලුකහමුත් සහන් සහ දෙනීමෙන්ද, හැුංගහනිරට ඉහිරුන්වත් නොන්ද, දකුණට ලාර කොමත්ත සහ මෝහෙන අත්ලාගීන්ද, ඛණ්ෂාන්රට ඉදිපිරීමට න්නේ මීත් නොන්ද මාසීම් වූ කුරන්ගන් නැගිනි 12 පමණ විපස් ඇති දන්සාවෙන්ත සහ දෙනිග ගැමෑනි ඉඩමේ සිසරේ ගත කොල . තමක සීමෙන් සහ එහි පිහිටි මැහිරී බොස්ලරය සහ වේනත් කොඩහැකිලීවලින් නොසේදු (3) දෙනෙනන් පංගුවද
- 12. ඉහනස් පලපෙසකු පිසිම උතුරව අංක 21 A, නැගෙන තිරව අංක 21A සහ 22 දරණ ළැකලීමලින්ද, දකුණට 29A සහ බස්තාභිරව T. P. 324714 හරු මාරිම්ඩු අ. 2 රූ. 3 ප. 4ක් ම්සාල T. P. තෝමර 326540 හේ සෙන්තුම් කරනලද සේරු සහ වන්ත නමැති ඉඩමේ සිසුම ගත කොල සමග විමේත් හොවෙන්ත නමැති ඉඩමේ සිසුම ගත කොල සමග විමේත් හොවෙන්දු (දුී) දෙනෙන්න් සංගුවද
- 13. ඉහතනි බස්සාෙනිර ශිරුමා පත්තුවේ සිටිනාමරාමේ පිහිට උතුරට අතල සහ බැදි වැටියෙන්ද, නැගෙනනිරට කැටස්තෙන්තෙන් බැදි වැටියෙන්ද, දකුණට ශම් ඉඩමෙන්ද, මස්සාෙනිරව අගලෙන්ද ඇමරිය බුදුරක්කන් කුරින් 15ක පළණ විසස්සාෙනිරව අගලෙන්ද ඇමරිය බුදුරක්කන් කුරින් 15ක පළණ විසස්සානිරව අගලෙන්ද ඇමරියා බැහැම්වයේවක් ක සහරනවා කොඩවත්න හමැති ඉඩමේ සියළු ශත කොල සමක බිමෙන් කොඩවු (දු) දෙකෙනේ පංගුවද

14 ඉහතකි සිටිනාමර්වේ පිහිටි උතුරට අදේශන්න, වීෑම් මාවගේක සහ පුංචිකමින්ගෝ ගෝගෙන්ද, නැමහනනිරව මෙසින්ගේවන්තෙන් සහ සතරපුම්වූවේගෙනන්ද, දකුණට පුංචි කම්න්තේගෙන්ද, බස්නාහිරට කපුදුකුරේමින්තෙන්ද මාසිම්වූ අ. 16 රූ. 1 ප. 20ක් පියාල පුංචිකමින්තෙණන්න නමැති ඉඩමේ අ. 4 රු. 1 ප. 19 ක් විශාල ඉහාවෙළිදු ඉසාහ ඳින කැබැල්ල අන්තැර ඉතුරු බිම්වාසිවෙන් සියළු ගත නොල සමය බිමේන් නොමෙසිදු $(\frac{1}{2})$ දෙනකන් පංතුම්ද

15. ඉතනෙකි සිටිනාමඵමේ පිනිටි උතරට අංක 231 G දරණ කැමැල්ලෙන්ද, හැගෙනනිරට අංක 231 A සහ T. P. 344949 සහ 306070 න්ද, දකුණට T. P. 306970 න්ද, බස්සානිරට අංක 209 දරණ කැමැල්ලෙන්ද, මාසීමවූ අ. 4 රූ. 1 දා. 19 ක් මිශාල T. P. 348128 වේ පෙන්නුම් කරෙහලද මෝහෙනමේන හෙමන් සුංමිනම්න සෝහෙන්න නමැති ඉබමේ සිසුළු ගෙන කොල සමක කිමෙන් හොනසිදු () දෙනෙකෙන් පංකුමිදවම්.

මේ කෑහ වෑම් විස්නාර පොමිණිල්ලේ නිතිකු මී. ඒ, ජසමිකුම මහන්මිකාමකන් මත් මලෙනන් දෙනගන්ට පුලුවින

ඹිට.

් ඒ. පි. ඩි. අමේසූරීම, ආ ණ්ඩුවේ වෙන්ඉද්සිකාරෙකෑන.

පික්වැල්ල, මංකර, 2.9.50

அறிவித்தல்.

லியனகேமுலல், டாசியபறறு, அலுத்கூறு கோறனே வடக்கில் நீர் கொழும்பு டிலதிறிக்கில் வசிக்கும் விதாரன்கே பல்தியான சொட்றிகோ ஆகிய நான இனறிருந்த மூன்று மாதங்களில் கண்டி 4 ஆதிதிக்கில் சிங்கள்ப பாகையில் உத்தியோகம் பார்க்கும் பிரசிதத் நிறுத்தாரில் குருவராய் நியமித்து ஏற்குமாறு "றெலிஸ்ரார் ஜென்றலேக்" கேட்டுக் கௌள்ள மனமுடையவனும் இருத்திறேனென்பதை இத்தால் அறிவிக் தென்னோன்.

இ. ப. ரொடறிகோ,

1950 ம் இல் (செயரெம்பர்) புரட்டத்தியீ 15 ந் டை.